

Op de voordracht van de Minister van het Waalse Gewest voor het Leefmilieu en de Landbouw,

Besluit :

Artikel 1. Het storten van de in artikel 2 van dit besluit beschreven afvalstoffen is gemachtigd in de te Kasteelbrakel door de PVBA « Ets J. Canivet » geëxploiteerde stortplaats.

Die vergunning is verleend aan de N.V. Imperbel voor een termijn van drie maanden te rekenen van de dag waarop dit besluit in werking treedt.

Art. 2. De afval waarvan het storten gemachtigd is, voldoet aan de volgende bepalingen :

Oorsprong : de gemeenten van de provincie Brabant, gelegen in het Vlaamse Gewest.

Aard : zink, roofing, grind, linexpanelen.

Maximum hoeveelheid : 100 ton per jaar.

Maximum stortingsfrequentie : tweemaal per maand.

Die afwijking geldt niet voor de volgende afval :

— koolwaterstoffen en teer;

— as en uitbaggeringsmodder;

— keuken- en kantineafval;

— elke andere door de vergunning tot exploitatie van de stortplaats uitgesloten afvalstoffen.

De wegens dit artikel toegelaten afvalstoffen zullen aan de in de ingediende aanvraag vermelde kenmerken voldoen.

Art. 3. De verkrijger is ertoe gehouden voor de 15e van elke maand de lijst van zijn toevallige klanten tijdens de vorige maand met vermelding van de aard en van de hoeveelheid van de verzamelde afval aan de Dienst Beheer van Afvalstoffen mede te delen.

Art. 4. Die afwijking zal onmiddellijk ingetrokken worden bij niet voldoening aan de bepalingen van de artikelen 1, 2 of 3 van dit besluit.

Art. 5. Indien voor één of meer andere oorzaak de vergunning van de in artikel 1 bedoelde inrichting zou ingetrokken, opgeschort of vervallen zijn zonder hernieuwing, zou die afwijking van ambtswege nietig zijn.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking op 17 september 1987.

Brussel, 17 september 1987.

De Minister-Voorzitter van het Waalse Gewest belast met de Nieuwe Technologieën,
de Buitenlandse Betrekkingen, de Algemene Zaken en het Personeel,

M. WATHELET

De Minister van het Waalse Gewest voor het Leefmilieu en de Landbouw,

D. DUCARME

F. 88 — 98

**12 NOVEMBRE 1987. — Arrêté de l'Exécutif régional wallon
portant organisation des commissions consultatives de gestion des réserves naturelles domaniales**

L'Exécutif régional wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la Conservation de la Nature, notamment l'article 16 modifié par le décret du 11 avril 1984;

Vu l'avis du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 28 octobre 1987;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de l'Environnement et de l'Agriculture pour la Région wallonne, et après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1er. Il est instauré une commission consultative de gestion pour chaque réserve naturelle domaniale ou groupe de réserves naturelles domaniales situées en Région wallonne.

Lorsqu'une commission est instaurée pour un groupe de réserves naturelles domaniales, certains membres peuvent être désignés pour une réserve naturelle déterminée. Ces membres ne participent qu'aux réunions de la commission qui concernent la réserve naturelle pour laquelle ils ont été désignés.

Art. 2. Les commissions consultatives de gestion des réserves naturelles domaniales ont pour mission essentielle d'aider l'agent de l'administration régionale chargé de la gestion d'une ou de plusieurs réserves naturelles domaniales, en élaborant des avis et des propositions quant aux divers aspects de cette gestion.

A la demande du Ministre, elles élaborent un projet de plan de gestion des réserves naturelles domaniales pour lesquelles elles ont été constituées. Ce projet de plan de gestion peut comprendre des considérations relatives à des terrains avoisinant les réserves ou ayant une importance pour celles-ci.

Sur base de ce projet et après avis du Conseil supérieur wallon de Conservation de la Nature, et sans préjudice d'autres dispositions légales ou réglementaires, le Ministre qui a la Conservation de la Nature dans ses attributions, arrête le plan de gestion.

Les commissions peuvent émettre toute suggestion qu'elles estiment utiles quant à la politique de conservation de la nature des zones comprenant les réserves naturelles pour lesquelles elles ont été constituées.

Art. 3. Toute commission consultative de gestion établit, pour chaque année civile, un rapport relatif à l'évolution de la gestion de chaque réserve naturelle pour laquelle elle est compétente.

Ce rapport doit être communiqué au Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature du Ministère de la Région wallonne, avant le 15 février de l'année suivante.

Art. 4. Pour l'exercice des compétences qui leur sont attribuées par l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 17 juillet 1986 concernant l'agrément des réserves naturelles et le subventionnement des achats de terrains à ériger en réserves naturelles agréées par les associations privées, le Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature, d'une part, et le fonctionnaire de l'Inspection générale de l'Environnement et des Forêts désigné dans l'arrêté d'agrément d'autre part, peuvent consulter les commissions consultatives de gestion des réserves naturelles domaniales.

Art. 5. Sont membres de plein droit des commissions consultatives de gestion des réserves naturelles domaniales :

1° le Président et le Vice-Président du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature;

2° l'agent de l'Administration régionale chargé de la gestion de la réserve naturelle domaniale.

Le Ministre, qui a la conservation de la nature dans ses attributions, désigne six à douze membres qu'il choisit sur une liste double présentée par le Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature. Il désigne également, conformément aux dispositions de l'article 16 de la loi, le Président de la commission. Il nomme aussi, s'il le juge nécessaire, les membres visés à l'article 1er, alinéa 2. Les membres et Président sont nommés pour une période de cinq ans. Leur mandat est renouvelable.

Art. 6. Chaque commission consultative de gestion des réserves naturelles domaniales se réunit au moins une fois l'an.

Art. 7. Les fonctions des membres des commissions consultatives de gestion des réserves naturelles domaniales sont gratuites.

Les membres, fonctionnaires exceptés, perçoivent toutefois des indemnités pour frais de parcours et de séjour, conformément aux dispositions applicables aux membres du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature.

Art. 8. Les commissions consultatives, créées par les arrêtés ministériels du 7 mars 1986 et du 23 mai 1986, restent valablement constituées jusqu'à la fin du mandat de leurs Présidents.

Art. 9. Le Ministre de la Région wallonne, qui a la Conservation de la Nature dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 12 novembre 1987.

Le Ministre-Président de l'Exécutif régional wallon,
chargé des Technologies nouvelles, des Relations extérieures, des Affaires générales et du Personnel,

M. WATHELET

Le Ministre de l'Environnement et de l'Agriculture pour la Région wallonne,

D. DUCARME

ÜBERSETZUNG

D. 88 — 98

12. NOVEMBER 1987. — Erlass der Wallonischen Regionalexekutive zur Organisation der Beratungsausschüsse für die Verwaltung der domanialen Naturschutzgebiete

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur, insbesondere des Artikels 16, abgeändert durch das Dekret vom 11. April 1984;

Aufgrund des Gutachtens des Wallonischen Obersten Rates für die Erhaltung der Natur;

Aufgrund des am 28. Oktober 1987 abgegebenen Einverständnisses des Ministers des Haushalts;

Aufgrund des Gutachtens des Staatsrates;

Auf Vorschlag des Ministers der Umwelt und der Landwirtschaft für die Wallonische Region, und nachdem hierüber beraten zu haben,

Beschliesst die Wallonische Regionalexekutive :

Artikel 1. Es wird ein Beratungsausschuss für die Verwaltung jedes domanialen Naturschutzgebiets oder jeder Gruppe von domanialen Naturschutzgebieten, die in der Wallonischen Region gelegen sind, gegründet.

Wenn ein Ausschuss für eine Gruppe von domanialen Naturschutzgebieten gegründet wird, können gewisse Mitglieder für ein bestimmtes Naturschutzgebiet ernannt werden. Diese Mitglieder nehmen nur an den Versammlungen, die das Naturschutzgebiet, für das sie ernannt worden sind, betreffen, teil.

Art. 2. Die wesentliche Aufgabe der Beratungsausschüsse für die Verwaltung der domanialen Naturschutzgebiete besteht darin, dem Beamten der regionalen Behörde, der mit der Verwaltung eines oder mehrerer Naturschutzgebiete beauftragt ist, durch Erarbeitung von Gutachten und Vorschlägen hinsichtlich der verschiedenen Aspekte dieser Verwaltung zu helfen.

Sie erarbeiten auf Antrag des Ministers einen Verwaltungsplanentwurf für die domanialen Naturschutzgebiete, für die sie gegründet worden sind. Dieser Verwaltungsplanentwurf kann Überlegungen, die die in der Nähe der Naturschutzgebiete liegenden Gelände betreffen, oder die für diese relevant sind, enthalten. Auf der Grundlage dieses Entwurfs und nach Stellungnahme des Wallonischen Obersten Rates für die Erhaltung der Natur und unbeschadet anderer gesetzlicher oder verordnungsmässiger Vorschriften, legt der Minister, zu dessen Zuständigkeiten die Erhaltung der Natur gehört, den Verwaltungsplan fest.

Es steht den Ausschüssen zu, jeglichen von ihnen als nützlich für die Naturschutzpolitik in den Zonen, die die Naturschutzgebiete, für die sie bestellt wurden, umfassen, geachteten Vorschlag zu unterbreiten.

Art. 3. Jeder Beratungsausschuss für die Verwaltung fertigt, für jedes Kalenderjahr, einen Bericht über den Verlauf der Verwaltung jedes Naturschutzgebietes, für das er zuständig ist, an.

Dieser Bericht soll dem Wallonischen Obersten Rat für die Erhaltung der Natur des Ministeriums der Wallonischen Region vor dem 15. Februar des folgenden Jahres übermittelt werden.

Art. 4. Für die Wahrnehmung der Zuständigkeiten, die ihnen durch den Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 17. Juli 1986 über die Anerkennung der Naturschutzgebiete und die Bezuschussung der Ankäufe von Grundstücken, die von den privaten Vereinigungen als anerkannte Naturschutzgebiete zu errichten sind, zuerkannt worden sind, steht es dem Wallonischen Obersten Rat für die Erhaltung der Natur, einerseits, und dem Beamten der Generalinspektion der Umwelt und des Forstwesens, andererseits, die Beratungsausschüsse für die Verwaltung der domanialen Naturschutzgebiete zu Rate zu ziehen.

Art. 5. 1° der Vorsitzende und der beigeordnete Vorsitzende des Wallonischen Obersten Rates für die Erhaltung der Natur;

2° der Bedienstete der regionalen Behörde, der mit der Verwaltung des domanialen Naturschutzgebietes beauftragt ist, sind Mitglieder von Rechts wegen der Beratungsausschüsse für die Verwaltung der domanialen Naturschutzgebiete.

Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Erhaltung der Natur gehört, bezeichnet sechs bis zwölf Mitglieder, die er aus einer durch den Wallonischen Obersten Rat für die Erhaltung der Natur unterbreiteten doppelten Liste wählt. Er beruft ebenfalls, gemäss Artikel 16 des Gesetzes, den Vorsitzenden des Ausschusses. Wenn er dies als notwendig achtet, ernennt er auch die in Artikel 1, Absatz 2 bezeichneten Mitglieder. Die Mitglieder und der Vorsitzende werden auf 5 Jahre ernannt. Ihr Mandat kann erneuert werden.

Art. 6. Jeder Beratungsausschuss für die Verwaltung der domanialen Naturschutzgebiete tritt mindestens ein Mal im Jahr zusammen.

Art. 7. Die Ämter der Mitglieder der Beratungsausschüsse für die Verwaltung der domanialen Naturschutzgebiete werden nicht vergütet.

Die Mitglieder, Beamte ausgenommen, erhalten jedoch Fahr- und Aufenthaltskostenvergütungen gemäss den Vorschriften, die für die Mitglieder des Wallonischen Obersten Rates für die Erhaltung der Natur gelten.

Art. 8. Die durch die Ministerialerlasse vom 7. März 1986 und vom 23. Mai 1986 bestellten Beratungsausschüsse bleiben bis zum Ablauf des Mandats ihrer Vorsitzenden rechtsgültig gegründet.

Art. 9. Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Erhaltung der Natur gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Brüssel, den 12. November 1987.

Der Minister-Vorsitzende der Wallonischen Regionalexekutive, beauftragt mit den Neuen Technologien, den Auswärtigen Beziehungen, den Allgemeinen Angelegenheiten und dem Personal

M. WATHELET

Der Minister der Umwelt und der Landwirtschaft für die Wallonische Region.

D. DUCARME

VERTALING

N. 88 — 98

12 NOVEMBER 1987. — Besluit van de Waalse Gewestexecutieve houdende organisatie van de commissies van advies inzake beheer van staatsnatuurreservaten

De Waalse Gewestexecutieve,

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, inzonderheid op artikel 16 gewijzigd bij het decreet van 11 april 1984;

Gelet op het advies van de Waalse Hoge Raad voor Natuurbehoud;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting gegeven op 28 oktober 1987;

Gelet op het advies van de Raad van Staat;

Op de voordracht van de Minister van het Waalse Gewest voor het Leefmilieu en de Landbouw, en na beraadslaging erover,

Besluit :

Artikel 1. Er wordt voor ieder staatsnatuurreservaat of groep van staatsnatuurreservaten gelegen in het Waalse Gewest een commissie van advies inzake beheer opgericht.

Wanneer een commissie voor een groep staatsnatuurreservaten opgericht wordt, kunnen sommige leden voor een bepaald natuurreservaat aangewezen worden. Die leden wonen slechts de vergaderingen van de commissie bij die betrekking hebben met het natuurreservaat waarvoor zij aangewezen werden.

Art. 2. De commissies van advies inzake beheer van staatsnatuurreservaten hebben tot voornaamste opdracht de beambte van het gewestelijk bestuur belast met het beheer van één of meer staatsnatuurreservaten bij te staan bij het uitwerken van adviezen en voorstellen over de diverse aspecten van dit beheer

Op voordracht van de Minister maken zij een beheerplanontwerp van de staatsnatuurreservaten waarvoor zij opgericht werden op. Dit beheerplanontwerp mag overwegingen omvatten over terreinen die naast de reservaten gelegen zijn of waarvoor zij belangstelling tonen. Op basis van dit ontwerp en na advies van de Waalse Hoge Raad voor Natuurbehoud, en onverminderd de andere wettelijke of reglementaire bepalingen stelt de Minister tot wiens bevoegdheid het Natuurbehoud behoort het beheerplan vast.

De commissies kunnen alle aanbevelingen uitbrengen die zij nuttig achten voor het natuurbehoudbeleid in de zones waarin de natuurreservaten waarvoor die commissies opgericht werden, g. legen zijn

Art. 3. Iedere commissie van advies maakt voor ieder kalenderjaar een verslag op over de evolutie van het beheer van ieder natuurreservaat waarvoor zij bevoegd is.

Dit verslag moet vóór 15 februari van het volgende jaar aan de Waalse Hoge Raad voor Natuurbehoud meege deeld worden.

Art. 4. Voor de uitoefening van de bevoegdheden die bij het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 17 juli 1986 betreffende de erkenning van natuurreservaten en de toekenning van subsidies met het oog op de aankoop van door privé-verenigingen in natuurreservaten op te richten terreinen toevertrouwd worden, kunnen enerzijds de Waalse Hoge Raad voor Natuurbehoud en anderzijds de in het besluit tot erkenning aangewezen ambtenaar van de Algemene Inspectie van Leefmilieu en Bossen de commissies van advies inzake beheer van staatsnatuurreservaten raadplegen.

Art. 5. Worden van rechtswege leden van de commissies van advies inzake beheer van staatsnatuurreservaten :

1° de Voorzitter en de Ondervoorzitter van de Waalse Hoge Raad voor Natuurbehoud;

2° de beambte van het Gewestelijk Bestuur belast met het beheer van het staatsnatuurreservaat.

De Minister tot wiens bevoegdheid het natuurbehoud behoort wijst zes tot twaalf leden aan die hij op een dubbele lijst voorgesteld door de Waalse Hoge Raad voor Natuurbehoud kiest. Hij wijst ook overeenkomstig de bepalingen van artikel 16 van de wet de Voorzitter van de commissie aan. Hij noemt als hij het nodig acht de in artikel 1, tweede lid bedoelde leden. De leden en de Voorzitter worden voor een duur van vijf jaar benoemd. Hun mandaat wordt hernieuwbaar.

Art. 6. Iedere commissie van advies inzake beheer van staatsnatuurreservaten vergadert ten minste één maal per jaar.

Art. 7. De functies van leden van de commissies van advies inzake beheer van staatsnatuurreservaten worden niet bezoldigd.

De leden, met uitsluiting van de ambtenaren, ontvangen echter overeenkomstig de bepalingen toepasselijk op de leden van de Waalse Hoge Raad voor Natuurbehoud, vergoedingen wegens reis- en verblijfkosten.

Art. 8. De commissies van advies ingesteld bij de ministeriële besluiten van 7 maart 1986 en 23 mei 1986 blijven geldig opgericht tot de vervalddag van het mandaat van hun Voorzitters.

Art. 9. De Minister van het Waalse Gewest tot wiens bevoegdheid het Natuurbehoud behoort is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 12 november 1987.

De Minister-Voorzitter van de Waalse Gewestexecutieve,
belast met de Nieuwe Technologieën, de Buitenlandse Betrekkingen, de Algemene Zaken en het Personeel,

M. WATHELET

De Minister van het Waalse Gewest voor het Leefmilieu en de Landbouw,

D. DUCARME

ANDERE BESLUITEN

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER EN MINISTERIE VAN FINANCIËN

Overplaatsing

Bij koninklijk besluit van 21 december 1987, dat in werking treedt op 1 januari 1988, wordt de heer Christian Leys, adjunct-controleur bij het Ministerie van Financiën in de hoedanigheid van bestuurssecretaris, overgeplaatst naar het Ministerie van de Franse Gemeenschap.

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

Elektrische lijnen Verklaring van openbaar nut

Een koninklijk besluit van 5 januari 1988 verklaart van openbaar nut ten voordele van de v.v.g. « d'Association Liégeoise d'Electricité » te Luik, het aanleggen van elektrische leidingen op het grondgebied der gemeenten Tinlot, Ouffet en Anthisnes.

Uitvoering van het koninklijk besluit nr. 225 van 7 januari 1936, tot reglementering van de hypothecaire leningen en tot inrichting van de controle op de ondernemingen van hypothecaire leningen

Bij ministerieel besluit van 11 januari 1988 werd ingeschreven het bericht dat aan de Minister van Economische Zaken werd gezonden door de hierna vermelde onderneming van hypothecaire leningen :

Belstar Verzekeringen, naamloze vennootschap, Generaal Lartigue-laan 30, 1200 Brussel.

Dit besluit treedt in werking op de dag van deze bekendmaking.

AUTRES ARRÊTÉS

SERVICES DU PREMIER MINISTRE ET MINISTÈRE DES FINANCES

Transfert

Par arrêté royal du 21 décembre 1987, qui entre en vigueur le 1er janvier 1988, M. Christian Leys, contrôleur adjoint au Ministère des Finances, est transféré en qualité de secrétaire d'administration, au Ministère de la Communauté française.

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

Lignes électriques Déclaration d'utilité publique

Un arrêté royal du 5 janvier 1988 déclare d'utilité publique au bénéfice de l'a.d.c. « d'Association Liégeoise d'Electricité » à Liège, l'établissement de canalisations électriques sur le territoire des communes de Tinlot, Ouffet et Anthisnes.

Exécution de l'arrêté royal n° 225 du 7 janvier 1936, réglementant les prêts hypothécaires et organisant le contrôle des entreprises de prêts hypothécaires

Par arrêté ministériel en date du 11 janvier 1988 a été inscrit l'avis qui a été adressé au Ministre des Affaires économiques par l'entreprise de prêts hypothécaires ci-après désignée :

Belstar Assurances, société anonyme, avenue Général Lartigue 30, 1200 Bruxelles.

Cet arrêté entre en vigueur le jour de la présente publication.